

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)  
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3. I. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 12.

Felelős szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

ELOFIZETESI ÁR HELYBEN ES VIDEKEN:  
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.  
Fél évre... 12 kor. — Egy hóra... 2 kor.  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMEBAN 6 FILLER;  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fill.

## Magyarország hüségesküje.

Lezajlott a bécsi ünnepség, mely bensőségeivel, külső pompájával lélekemelő és kápráztató volt. Bárki volt az, akinek elméjében támadt ezen bécsi felrándulás gondolata, ügyes, okos dolgot eselekedett és az ünnepség után mintegy megnyugodva mondjuk, hogy szükséges is volt.

A magyar nemzetnek nagy szolgálatot tettek vele, mintegy kifejezést adtak annak, hogy a magyar nemzet itt áll öntudatosan, erősen a haza és a trón mellett készen arra, hogy a már meghozott mérhetetlen áldozatok után, ha kell, tovább áldozzon a dicsőség és hazaszeretet oltárán.

Lássák meg ellenségeink, hogy a világtörténelem legnagyobb háborúja folyamán, amikor a magyar nép a harcok közepette mutatja elszántsát és félelmetes erejét, azt mondja, hogy itt vagyunk szilárdan eltökélve, hogy ha nem elég az eddigi erő, készek vagyunk arra, hogy még nagyobb erővel, kitartással teremtsünk rendet ebben a vén Európában.

Lássák meg ellenségeink, hogy mi nem csak papolunk, dumálunk a szent egységről, mely a mi nemzetünk kebelében és dicső szövetségesünk öszinte fegyverbarátságunkban kezdettől fogva van, hanem ezt a szent egységet ki is mutattuk. Magyarországon népe megjelent uralkodója előtt, hogy megismételje a hüségüket szent István koronájának és úgy az uralkodónak, mint a testvér és szövetséges népeknek megmutassa tettel is, hogy a belé helyezett bizalom nem jégre írott malaszt, hanem erős vár, mely sohasem volt és lesz bevehetetlen.

Es akkor, amikor ellenségeink a magyar nemzetnek ezt a lelkes tüntetését hírül viszik, elmélkedhetnek afelett, hogy az egy évi óriási küzdelemnek eredményeként nem a kétségbeesést, de még a lehangoltságnak legkisebb jeleit sem konstatálhatják, hanem megállapíthatják azt a határtalan lelkesedést, ami előfeltétele az elmaradhatatlan győzelemnek. Megállapíthatják, hogy az ezen országban élő népek faji, vallási, nyelvi különbségre való tekintet nélkül önkénytelenül egyek, a veszélyben olyannyira testvérek, hogy a szent egységről senkinek sem kellett, mint az egy nyelvű, fajú franciának, angolnak.

De ennek a tüntetésnek befelé is óriási hatása és eredménye lesz. Bútnunk a válaszfalak a monarchia népei között. A magyar nemzet jogainak egy részét, amelyért itthon küzdött évtizedek óta, gyakorlatilag már is megszerezte. Amikor látjuk, hogy

dicső hadseregünkben, a magyar ezredeinkben az ősi magyar erény, az ősi magyar szellem, melyet különben sem lehet kiirtani, teljes kifejezésre jutott, amikor azt látjuk, hogy a magyar nemzet lobogói lengenek katonáink sorai felett, amikor a magyar trikolór a dicsőség és az igazi hazaszeretet és az igazi királyhűség jelvénye lett, amikor nemzeti himnuszunkat, Rákóczi-indulónkat még Bécs utcáin is játsza a katonabanda, fényes jele ez annak, hogy ugye dolgokban, mint sok más kérdésekben megértést teremtett a világháború és az egymásra utaltság, vagy nevezzük szent egység, megteremtí a békés megoldást a magyar nemzeti önállóság még hiányzó köve-

tel. nyeit, nemcsak a hadügy, de egyéb téren is.

Ma legfőbb gondunk legyen a győzelem kiküzdése, mely rohamlépésekkel közeledik. Ha az északi ellenséget végleg letörtük, a többi gyermekjáték lesz nekünk. Igaz, hogy messze vagyunk még a háború végétől, mert ellenségeink lelketlen vezetői nem tudnak betelni népük rettenetes áldozataival, de el fog jönni, talán előbb, mint mi laikusok sejtjük, az idő, a dicsőséges béke ideje, amikor a magyar nemzet ismét megjelenik a rajongásig szeretett öreg királya színe előtt, akinek kezéből akkor nem a harci kard, hanem a béke olajága integet hű nemzete felé.

## Makacs harcok a besszarábiai határon.

**Az oroszok utolsó ellenállása Galiciában. - Francia-angol offenzíva készül a nyugati határon? - A „Hesperian” angol oceánjáró magturpedozása.**

Az orosz hadsereget északi részén, Vilna és a Pripjat-mocsarak között már csak utóvédharcok folynak. Ezzel szemben a csapataink Wolhyniában és Podoliában több orosz hadsereggel állnak harcban. Itt még semmi jel sem mutat arra, hogy az ellenség az ő „önkéntes visszavonulását” meg akarja kezdeni. Az oroszok kétségbeesetten védekeznek és a legszívósabb ellenállást tanúsítják csapataink előnyomulásával szemben.

Különös hévvel folyik a harc a hadszer két szárnyán. A déli szárnyon, a besszarábiai határon (Nowosielic és a Dnyeszter között) valamint a Szereth alsó folyásánál az oroszok a támadók, míg fent Rowno körül csapataink folytathatták offenzívájukat. A közepén a helyzet általában változatlan, mivel az erősen kiépített orosz állások a Szereth mentén hosszabb tüzérségi előkészítést igényelnek részünkről.

Mai távirataink a következők:

### Orosz harctár.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 7. (Hivatalos.) A besszarábiai határon és a Szereth-torkolatától keletre az oroszok ellentámadásaikat folytatták. Az ellenséget mindenütt visszavertük, miközben súlyos veszteségeket szenvedett. A Szereth-harvonalon és Brodytól

keletre és Dubnotól nyugatra levő vonalunkon a harci tevékenység az előző nap erős küzdelmeihez képest némileg alább hagyott. Tarnopol környékén egy elsáncolt helységet az oroszoktól elragadtunk. Lucktól keletre előrenyomuló csapataink Olykától északra a legnehezebb viszonyok közt támadásban áthaladtak a posványos és elárasztott Putilowka-lapályon. A Felső-Jasiolda mentén küzdő cs. és kir. haderő kivetette az ellenséget a folyótól délre levő legutolsó elsáncolt állásaiból is és több helyen elérte az északi partot.

Híbfér altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 7. A nagy főhadiszállás jelenti: Keleti hadsereget. Hindenburg tábornagy hadsereportja: A Keleti-tengertől a Grodnótól keletre fekvő vidékig a helyzet változatlan. A jobb szárny Lunnonál a Njemen felé és Wolkowiesktől északra a Ross-szakasz felé közeledik. Lipóthajer herceg tábornagy hadsereportja: A hadsereport ellenséges háttérrel folytatott harcokban előrenyomul és már átlépte Wolkowiesktől délre a Ross-szakaszt. A Pruzanytól északra keletre levő Smolanica melletti mocsárszorosokat is leküzdötte. Mackensen tábornagy hadsereportja: A támadás továbbra is előrehaladt.

**Délkeleti hadszíntér: Különös esemény nem történt.**

**A legfőbb hadvezetőség.**

### ZENDÜLÉSEK A KOZÁKOK KÖZÖTT.

CSERNOVIC, szept. 7. A kozákok kezdenek ellenszegülni felsőbbségüknek. A Dnjesternél két kozákezerdet megsemmisítettünk s ezért vonakodnak rohamozni. Foglyok elmondták, hogy a kozákok között zendülések fordultak elő s egy ezredet az ország belsejébe vittek.

**A CÁR UTAZÁSA.**

STOCKHOLM, szept. 7. A cár elutazása a frontra a cári székhely áthelyezésének elleplezésére szolgál.

### SZÁZEZER OROSZ ÁLLAMHIVATALNOK MENEKÜLT EL.

MOSZKVA, szept. 7. A Birsevilla Wjedomosti jelenti: A megszállott területekről százezer államhivatalnok menekült el. Elhelyezésükről törvény készül.

### TÖMEGSZTRÁJK OROSZORSZÁGBAN.

GENF, szept. 7. Egész Oroszországból tömegsztrájkokat jelentenek. Sztrájk van az összes orosz municiógyárakat ellátó jakaterinburgi bányában is.

## Olasz harctér.

### VEZERKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 7. (Hivatalos.) Az olaszok tegnap a tenger melléki harcvezetésénél és Karinthiában általában nem fejtek ki tevékenységet. A Kreuzberg—Sattel területen ellenben Innyszentől délnyugatra hosszabb szünet után heves ágyúharcot kezdtettek és több ponton megkísérelték állásaink megközelítését. Gyalogsági harcra eddig nem került sor.

**Höfer altábornagy.**

### ELPUSZTULT OLASZREPÜLŐGÉP.

CHIASSO, szept. 7. A majlandi tartomány Gallarate városában a Savoia nevű kétfedelű repülőgép tegnap leszállás közben kigyulladt. Mielőtt segítség érkezett volna, a pilóta és a kísérő tiszt hennégték.

### TÜNTETÉS A CORRIERE ELŐTT.

CHIASSO, szept. 7. Milanóban a Corriere szerkesztősége előtt tüntetés volt a béke mellett és a lap ellen.

## Francia-belga harctér.

### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 7. A nagy főhadiszállás jelenti: Lényeges esemény nem történt. A menin—yperni országuton lelőttünk egy ellenséges kétfedelű repülőgépet.

**A legfőbb hadvezetőség.**

### A NYUGATI OFFENZIVA RÖVIDESEN MEGTÖRTÉNIK.

BASEL, szept. 7. A Nowoje Wremja párisi levelezőjét illetékes helyen biztosították, hogy a nyugati hadszíntéren a nagy offenziva rövidesen megtörténik.

### SZERBIA ÉS BULGÁRIA.

MAJNA-FRANKFURT, szept. 7. A Frankfurter Zeitung jelenti: A szerb-bolgár határon Szerbia az otlevő erődítéseket sietve jókarba helyezte.

### AZ ANTÁNT KUDARCAI A BALKÁNON.

BUDAPEST, szept. 7. Románia az antánt legutóbbi felszólítását azzal utasította vissza, hogy a magyar erődítések igen erősek, offenzíva szinte lehetetlen, míg ellenben Románia nyitott ország. Görögország részéről a legszigorubb semlegesség várható.

### ISMÉT ELSÜLYESZTETTEK EGY ÓCEÁNJÁRÓT.

QUEENSTOWN, szept. 7. (M. T. I.) Az Allan Line 700 utast vivő 10.920 tonnás Hesperian nevű gőzösét Írországtól délre a Fastnet-fok közelében megtorpedózták. A hajó nem süllyedt el. Utasait félig meztelenül Queenstownba hozták.

AMSTERDAM, szept. 7. Amerikai lapok jelentése szerint a Hesperian gőzöson 314 utas volt, köztük egy őrnagy tizenkét tiszttel és egy kanadai zászlóaljjal. Elsőnek az asszonyokat és gyermekeket mentették meg. A rend példás volt. Egyetlen amerikai polgár sem vesztette életét.

LONDON, szept. 7. A Reuter-ügynökség jelenti: A Hesperian gőzös ma reggel 6 óra 47 perckor elsüllyedt.

AMSTERDAM, szept. 7. A Hesperian gőzöson Barros őrnagy vezetése alatt volt kanadai zászlóalj a haretérre visszatérő anakidején megsebesült katonákból állott. Az őrnagy elmondta, hogy a tisztekkal a fedélzeten ült, amikor hirtelen hatalmas robbanás történt, amely a hajót hevesen megrángatta és ötven méter magas vízszlopot vetett fel, amely elöntötte a fedélzetet.

### MEGTORPEDÓZOTT ÓCEÁNJÁRÓ.

BERLIN, szept. 7. Az admirális híradás az U. 27. számú tengeralattjáró, amely augusztus 10-én a Hebridák közelében elsüllyesztett egy angol kiscirkálót, nem tért vissza s így elveszettek kell tartani.

**Behneke.**

### GONDOSKODÁS A BÉNA KATONÁKRÓL.

BUDAPEST, szept. 7. A hivatalos lapban rendelet jelent meg a béna katonák utókezeléséről, mesterséges testrészekkel való ellátásáról és gyakorlati oktatásáról.

## H I R E K.

— Kisasszonynapjának holnapi ünnepe miatt lapunk legközelebbi száma csütörtökön jelenik meg a rendes időben.

—

— Weinhardt Gusztáv előléptetése. A király Weinhardt Gusztáv miniszteri tanácsosi címmel felruházott királyi tanácsos; fumei pénzügyigazgatónak a V. fizetési osztály jellegét adományozta.

— A városi élelmiszerek elárúsítása. A halcsarnok előtt — mint értesülünk — tegnap vadabbnál-vadabb jelenetek játszódtak le. Asszonyok egymás ruháját tépték, egymást taszigálták és nagy szidalmak közepette igyekeztek előbbre jutni, közben az ott szolgáló rendőr is kénytelen volt visszaszorítani a halcsarnokba beözönlő tömeget. Ennek oka nem annyira a vásárlók türelmetlenségében keresendő, mint abban, hogy a város-elégtelen személyzettel végezteti az eladást. Minden kereskénél egy ember végzi az összes teendő-

ket, a bárcák átvételét, áthuzását, a pénz átvételét, az áru lemérését és kiadását és így nagyon lassan megy a dolog. A vevőket hatóságával nyolcasával eresztik be és amíg ezeket el nem intézték, mások nem tehetik be a lábukat. Ilyen körülmények között a vásárolni akarók egy jó része dolgvégezetlenül kénytelen eltávozni, holott ha az elárúsító közegek mellé még egy-egy embert állítanának, természetesen kétszerannyian juthatnának az élelmiszerekhez. Az is jó lenne, ha előre mérnének le fél kilós és egy kilós mennyiségeket és azokat csak a vevők esetleges kívánságára mérnék le újból a vásárlásnál. Tudomásunk szerint a város dusan keres ennél az üzletnél s nem kerülne nagy áldozatába a fennebb említett intézkedéseket megtenni. Igaz, hogy pénzügyi tekintetben most rosszul áll, de ne akarja ezt egy csapásra helyrehozni.

Tegnap összesen 1118 vevő jelentkezett. Az eladott áruk mennyisége a következő: Fehér liszt 3466 1/2 kg., rizs 1374 1/2 kg., finomított cukor 860 1/2 kg., nem finomított cukor 600 kg., kávé 377 1/2 kg., olaj 1023 liter. A városi élelmészeti hatóság felkéri a közönséget, hogy saját érdekében is aprópénzzel jöjjön vásárolni.

— Prossen kapitány halála. Fiumében tegnap elterjedt és nagy részvétet keltett a hír, hogy Prossen Tamás, az Ungaro-Croata hajóosztás kapitánya meghalt. Prossen Dalmáciában maláriát kapott, elhozta Fiuméba s a helybeli kórházban meghalt. Mint értesülünk felesége szintén maláriában fekszik és a leánya is valószínűleg megkapja ezt a moesárvidéki betegséget. A Novigradiban tartózkodó hajóesaládok általában panaszkodnak, hogy veszély fenyegeti őket és lépéseket akarnak tenni, hogy ne kelljen az egészségtelen vidéken lakniok.

— Akinek három katonatiszt fia van. Ritka öröm érte Krusnjak Sándor fiúmei vasuti raktárnokot. A napokban esküdött hűséget a királynak és a hazának harmadik fia, aki alig 18 éves korában lett hadnagy. A másik kettő, aki szintén tiszt, már régen a harcmezőn van, ahol hősiességgel küzdenek királyért és hazáért.

— Élelmiszerek maximális árai. Szeptember 5-től a következő maximális árak vannak érvényben Fiumében: Paradicsom 32 fillér, kenyér 56 fillér, kristálycukor 1 kor. 4 fillér, kockacukor 1 kor. 12 fillér, tej 36 fillér, tojás 14 fillér, friss káposzta 40 fillér, savanyu káposzta 50 fillér, kelkáposzta 40 fillér, fokhagyma 40 fillér, vöröshagyma 56 fillér, zöldbab 32 fillér, hámozott bab 56 fillér, száraz bab 1 kor. 12 fillér, burgonya 16 fillér, friss gomba 80 fillér, új szilva 28 fillér.

— Bezárják a városi fürdőt. A városi fürdőt a legközelebbi napok egyikén bezárják. A fürdőzők felhívatnak, hogy amennyiben fürdőruhát és a fürdéshez való fehérneműt tartanak a fürdőben, azokat még a fürdő bezárása előtt vegyék át, mert azután nem fogják kiadni. Az át nem vett fürdőruhákat és fehérneműt az igazgatóság fogja eltenni, de azok állapotáért nem vállal semmi felelősséget.

— Orosz foglyok szökése. Jelenjében kordont tartó katonák öt orosz hadifoglyot fogtak el, akik az olasz határ közelében levő fogolytáborból szöktek meg. Az oroszokat tegnap behozták a susáki esendőrségre. Azonnal megberetválták és megfürdették őket, azután ennivalót kaptak, amit farkas-étvágygyal fogyasztottak el. Szökésük óta nem ettek egyebet mezőn sült burgonyánál

és kertekből szakított zöldségnél. Katonaruhát viselnek, csupán a kabátjuk civilkabát. Tegnap délután vonatra ültették az oroszokat, amely Laibachba viszi őket.

— **A felső kereskedelmi iskolák új tanítástervei.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszterium f. évi augusztus hó 15-én kelt Hivatalos Közlönye 81.000 sz. rendeletével közli a felső kereskedelmi iskolák új tanítástervét, mely szerint a felső kereskedelmi iskola továbbra is három tanfolyamu lesz. Lényege az új tanítástervnek az, hogy a kötelező heti órák számát minden osztályra és minden tanulóra nézve 30-ban állapítja meg és kimondja, hogy ezek az órák kivétel nélkül reggel 8 órától déli 1 óráig terjedő időben tartandók meg. A felső osztály tanulóira nézve az érvényben levő érettségi vizsgálati szabályzat intézkedései érvényben maradnak.

— **Adományok.** A Keresedelemi és magántisztviselők egyesületének hadisegélyalapja javára szeptember hóban akövetkező adományok folytak be: A Hoffmann S. és W. cég hivatalnokaitól 66.80 K. a Raktár-vállalat Rt. hivatalnokaitól 80.85 K. a Pénzváltó és Leszámitoló bank hivatalnokaitól 36.63 K. Az adakozók fogadják az igazgatóság hálás köszönetét.

— **Levelezés a hadifoglyokkal.** A hadifoglyok hozzátartozóinak köréből gyakran érkezik panasz a Hadifoglyokat Gyámoltó és Tudósító Hivatalhoz, hogy a hadifoglyok részére szánt levelek, levelezőlapok, sőt pénzküldemények is nagy késéssel érkeznek a rendeltetésük helyére: újabbban számos pénzküldemény is érkezik vissza a cím hiányossága miatt. A Hadifoglyokat Gyámoltó és Tudósító Hivatal már ismételtlen figyelmeztette a közönséget, hogy a postai érintkezés gyors és biztos lebonyolítása érdekében feltétlenül szükséges, hogy a hadifoglyok internálási helyének pontos megjelölésén kívül a hadifogly neve mellé katonai rangja és eredeti katonai beosztása (ezred, század stb.) feljegyeztessék. Levelek és pénzküldemények csak ez adatok megjelölése mellett továbbíthatók.

— **Lopás a mulatóhelyen.** A minap megjelent a rendőrségen egy férfi, aki bejelentette, hogy az óváros egyik mulatóhelyén eltűnt a pénztárcájából száz korona. A rendőrség megindította a nyomozást, amely csakhamar eredménnyel járt. Egy Matusa Klára nevű leánynak hirtelen több ékszere lett. A leányt vallatóra fogták. Eleinte konokul tagadott, végül azonban a nyomozó közegek bizonyítékait látva, beismerte tettét. Letartóztatták.

— **Késelés egy cigaretta miatt.** Vasárnap este Debevez Antal a Ciotta-utcán haladt, amikor a sötétben két suhanc termett mellette, akik cigarettát követeltek tőle. Nem adott nekik, mire az egyik kirántotta a kését és a ballábán megszurta. A tett után mindkettő elmenekült. Debevez a mentőkhöz sietett, akik bekötötték sebeit. A két utonállót a rendőrség keresi.

— **Felismert halott.** Tegnap megirtuk, hogy a belvederei Sepice-ház előtt holtan találtak egy embert, akinek halálát koponyacsonttörés okozta. A halottban tegnap Lister Mátyás 56 éves asztalossegédet ismerték fel. Megállapítást nyert, hogy öngyilkosságot követett el, amelynek oka idegbaj.

— **A tüzhelyre esett.** Lukarics Helén 3 éves kisleány a tüzhelyre esett, miáltal a jobb alsókarján megégett. Anyja a mentőkhöz vitte, akik első segélyben részesítették.

— **Orosz-Lengyelország gazdasági megközelítése.** Orosz-Lengyelország meghódításával közgazdaságilag fontos terület nyílt meg ipari és kereskedelmi törekvéseinknek. Szemben, vasban gazdag ez az ország, melynek hatalmas textilipara egyaránt hasznot

huz abból a kitünő víziutból, melyet a Vistula alkot, mint abból az olcsó tüzelőanyagból, melyet a dombrovi szénbányák medencéi szolgáltatnak. Lodz és Varsó nagyszabású ipari emporiumok, melyek kialakulását részben az a körülmény magyarázza meg, hogy a magas orosz védvámok következtében a német ipar letelepedett az orosz vámvonalon belül. Összesen 11.000 gyár van Orosz-Lengyelországban 400.000 munkással, melyek termelési értéke az évi 2.5 milliárd koronát meghaladja. Csak természetes, hogy ennek a területnek, melynek lakossága négyszer, vasúthálózata pedig kétszer olyan sűrű, mint Oroszország többi részei, fogyasztási piaca Oroszország volt, valamint Oroszország volt az, mely ennek a területnek nagyarányú fogyasztását jórésztben ellátta. Most fordult a kocka és nekünk jögnünk, sőt kötelességünk rendszabályokról gondoskodni, melyek lehetővé teszik ennek a fontos piacnak megközelítését iparunk és kereskedelmünk számára. Ezt a szempontot honorálódó, kormányunk a német kormányval egyetemben már megfelelő intézkedéseket is tett. Az áruforgalomban az okkupációs területen belül a forgalmi tilalom hatályon kívül helyeztetett. A bevitelnél egységes vámoikat szabtak meg, oly módon, hogy a magas orosz vámoikat leszállították. Gondoskodás történt arról is, hogy a háború által érintett lakosságnak vámmérsékléseket és vámelengedéseket lehessen adni. Kiviteli engedélyeket a pénzügyminiszteriumok a legelőzőkben fognak adni. Ezek elbírálása, valamint egyéb tájékoztató megkönnyítése céljából Krakóban, Novorodomszkban és Pietrkovban tudakozódó irodákat létesítettek s a kiviteli engedélyek is ezek útján kérendők a pénzügyminiszteriumoktól. Az okkupációs területekről való kivitel szervezését szívesen látják s az említett tudakozódó irodák szövetkezeteknek s egyéb érdekelteknek szívesen nyújtják támogatást.

«0»

## Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz (Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em. Wurzer-ház) juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamilyen előfizetőnknek házról-házra kifezetés végett elhozni.

«0»

## Legujabb.

### AZ AMERIKAI BÉKEHIREK.

LONDON, szept. 7. A Daily News írja: Békekötésre gondolni még korai, mindazonáltal lehetséges, hogy alapjuk van azoknak a szilárd amerikai békehireknek, amelyek szerint csak azt kell bevárni, hogy a béketárgyalások felvételének néhány akadálya kiküszöböltessék.

### PÉTERVÁRON DÖNTŐ CSATÁT VÁRUNK.

ZÜRICH, szept. 7. Péterváron a legközelebbi napokra döntő csatát jósolnak Vilna körül. A párisi Journal tudósítója jelenti, hogy a döntő csata színhelye a Njemen-nél (?) lesz. Vilnát egyik oldalról az orosz hadsereg, másik oldalról a mocsarak védik.

### VLADIVOSZTOKBA VITTEK A NJEMEN-FRONTNAK SZÁNT ÁGYUKAT.

ZÜRICH, szept. 7. Pétervárról jelentik: Kereinszky dumaképviselő azt a szenzációs leleplezést tette, hogy a Putilow-gyárban a Njemen-front számára készült nehéz ágyuk — elvesztek. Hosszas keresés után megtalálták az ágyukat Vladivosztkóban, ahová állítólag tévedésből kerültek.

### NIKOLAJEVICS LEMOND?

AMSTERDAM, szept. 7. A Daily Mail pétervári tudósítója jelentésében kitatásbá helyezi Nikolajevics lemondását.

### AZ OROSZ HARCIVONAL BEOSZTASA.

AMSTERDAM, szept. 7. Az orosz harcivonal három részre oszlik: az északnak Ruzkij tábornok, a délinek Ivanow, a nyugatinak pedig Alexejew a parancsnoka.

### KOMBINÁL A NOWOJE WREMJA.

PÉTERVÁR, szept. 7. A Nowoje Wremja írja: A központiak előtt három utvan: a kievi, moszkvai és pétervári. Lehetőséges, hogy egyszerre előrenyomulnak mind három irányban.

### AZ OLASZ HADSEREG TÉLI FELSZERELÉSE.

ZÜRICH, szept. 7. Salandra hosszasan tárgyalt az olasz hadsereg főhadbiztosával a téli felszerelés előkészítéséről. A fennálló súlyos bajokat megfeszített munkával akarják elsimítani.

### HÁBORUS NYILATKOZAT A MUNKÁSOK NEVÉBEN.

LONDON, szept. 7. Bristolban szak szervezeti kongresszuson Seddon elnök kijelentette, hogy az angol munkások ragaszkodnak Belgium visszaadásához és a porosz militarizmusnak meg kell semmisülnie.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)  
Nyomatott: Zústovich Elemér „Polinnia”-nyomdájában.

### ADJUNK LÁTCSÖVEKET KATONÁINKNAK!

Jó táveső egész csapatokat megmenthet a meglepetés veszedelmétől és az ellenség kikémlésére is a legbiztosabb segítő eszköz!

Küldjük el távesőveinket hős katonáink számára a Hadsegélyező Hivatal címére: Budapest, IV. Váci-utca 38. szám.

„AKI BUDAPESTRE UTAZIK, NÉZZE MEG A PASARETI LÖVESZÁRKOT! AZ ORSZÁG EGYETLEN HADI LÁT-VÁNYOSSÁGA.”

## Takarékos hölgyek

20 százalékkal olcsóbban vehetnek nálam

eredeti modell női kalapokat és finom szalmaformákat már 10 koronától kezdve.

Elvállalok régi női kalapokat átformálásra.

WEISS FANNY, FIUME  
Corso 10., I. em. (Tel. 581.)

URI HÖLGY KERES

## teljes ellátást

uri családnál. Cim a kiadóban.

## Előfizetéseket és hirdetések

feivesz

## A TENGERPART

kiadóhivatala

GRADINATA DEL SASSO BIANCO 3. sz.  
(Wurzer ház I. emeleti). - Telefon 229.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1 koronaért kapják

**A Tengerpart-ot**  
házhoz szállítva.

Telefon 229. Postafiók 105.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Női kalapgyárban régi

## kalapok átalakíttatnak

a legújabb fazon szerint.

## Uj kalapok gyári árban

Via L. Kossuth 30., I. em.

### SZÁRAZ DADA

20—30 év közti, tisztességes nő, ki gyermekápolást érti, felvétetik. Jelentkezni a Budai-kávéház pénztáránál.

### EGYSZERŰ MAGYAR KISASSZONY vagy asszony

gyermek mellé és házi-teendőkben való segítségre kerestetik (esetleg csak napközben.) Cim a kiadóban.

## Özv. Szabados Rezsőné

a nyári hónapokra áthelyezte jönevű abbáziai penzióját **Siófokra**, hol erre a célra egy árnyas kerttel környezett gyönyörű villát bérelt.

Cim: Szabados-penzió. Siófok. Velics-villa.

UJBÓL MEGNYILTA

## BORSA vendéglő

Via delle Pile 2. (a Grande-kávéház épülete).

**KITÜNŐ KONYHA. — JÓ BOROK.  
KŐBÁNYAI POLGÁRI SÖR. —  
ABONNENSEK FELVÉTELEK.**

Szíves pártfogást kér:

Konrád Zsófia.

## MODERN 4 SZOBÁS LAKÁS

Via Municipio 9., II. em. (Mattiassi-ház) azonnal kiadó. Bővebbet Kereskedelmi nyomda R. T. Adria-palota.

## BONAVIA

elsőrangú szálloda és étterem  
**FIUME, Via Edm. de Amicis 4. sz.**  
(a város központjában).

Modern szobák vill. világítással. Hónapos szobák is bérelhetők.

Kitűnő magyar konyha. Előfizetések, valamint teljes ellátás megegyezés szerint.

Szíves pártfogást kér **Paradaiser F. J.** tulajd.

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

## GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpaprok, az összes ásványvizek, toalettcikkei szépitőszerek stb. stb.

Alakult 1857.

208 millió alap.

## I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em.  
(Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz-, jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legújabb nyosabb alapon. Gyors folyósítás.



Tudja Ön már,  
: hogy mi az :

# ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható csúszfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellibrutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag! **Budak D.** gyógyszerésztárában

VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK

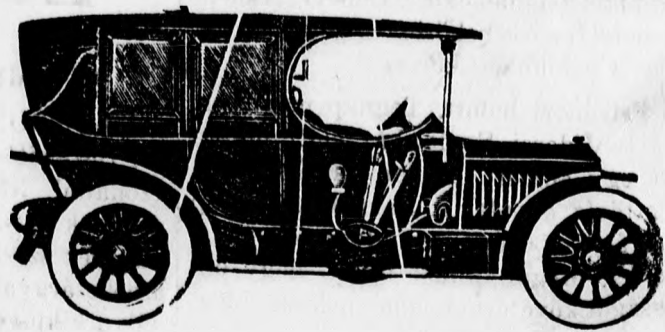
## A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

takarékbetétek után

**4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % kamatot fizet**

A moratorium tartama alatt elhelyezett takarékbetétek nem esnek a moratorium korlátozásai alá. :-



## Blažek K, és Társa autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.